

LangAge Corpora: resources for language and aging research

Annette Gerstenberg, Valerie Hekkel, Julie Marie Kairet, Adélie Soumier-Vendé (langage@zedat.fu-berlin.de), Freie Universität Berlin
userpage.fu-berlin.de/langage



Sources

Audio Data

- Interviews
- Storytelling ("narrative priming")
- Conversations
- Creative writing workshops >100 hrs

Written Texts

- Letters
- Diaries
- Notebooks

Series & Settings

2005, first series: 56 participants

Topics: biographical interviews, creative writing sessions

2012, second series: 34 follow-ups

Biographical interviews, story telling exercise with French students

2015, third series: 22 follow-ups + 17 new

Introducing biographical questions, linguistic attitudes, later life; creative writing session; personality questionnaire (Big5)

Participants

- Core group: 70 participants aged 70–105
- Other: students, relatives, other attendees

Metadata

- 3 educational levels, 4 socioprofessional
- Authorisation (publication in print + online)
- Bionotes, conditions of living in later life
- Linguistic criteria of normal aging

Related research

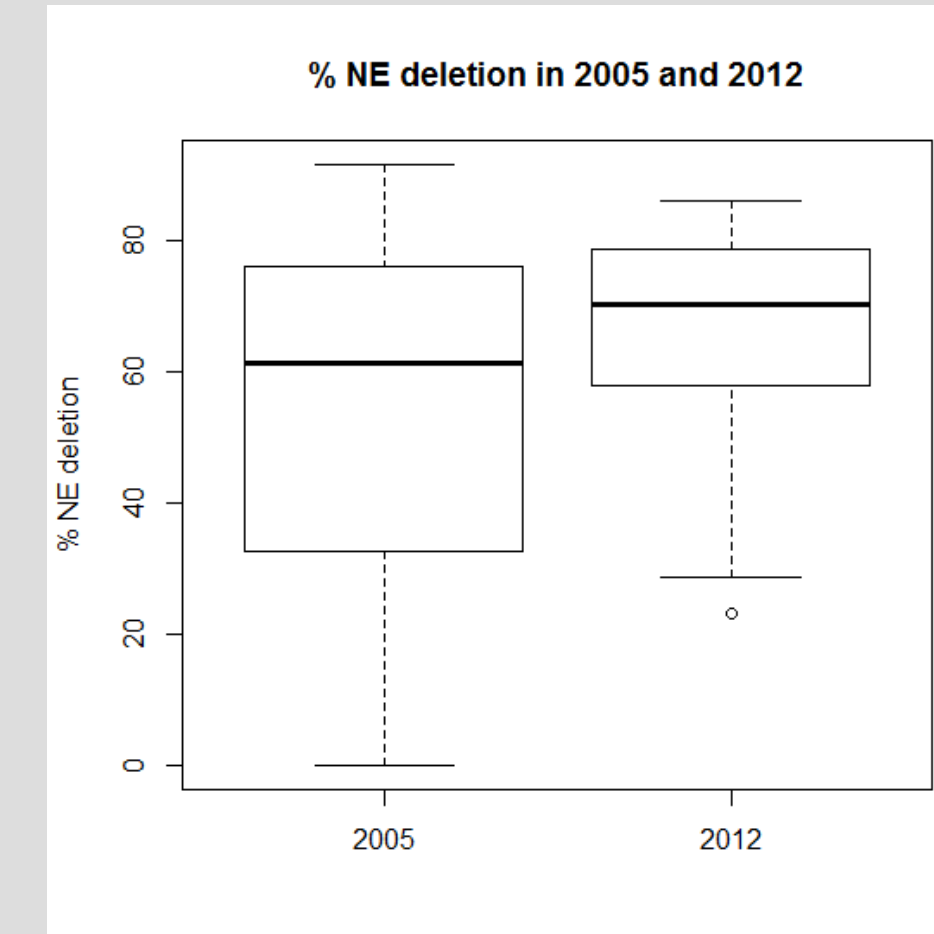
The age group as *generation*

- Chronosynonyms in discourse
- Deictic reference: the generational *we*
- Comparison with oral history data

00:15:10 a010
ils ont pas connu de nourrice comme on dit
they didn't have to go to the nanny
dans le temps on disait ça
at that time, we called it like that
maintenant on dit une aide maternelle
today, we call it maternity nurse

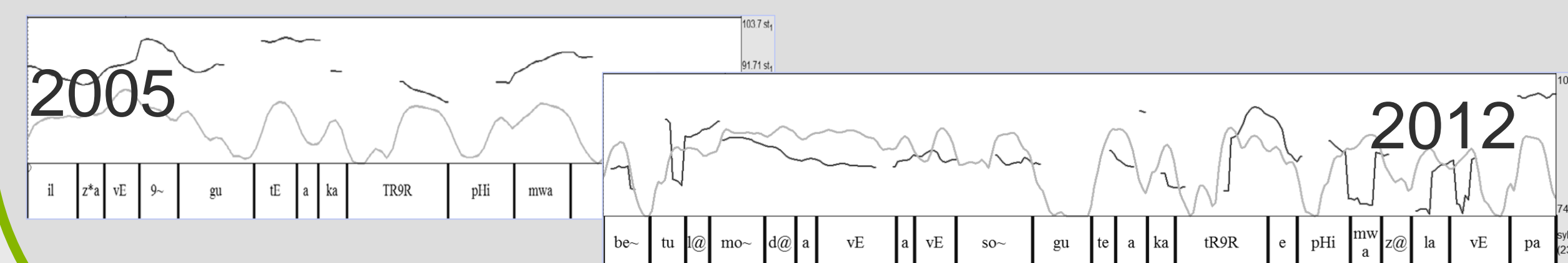
Longitudinal approach

- Comparison of individual vs. community profiles (multidimensional modelling)
- Linguistic features on different levels (vocabulary, sociolinguistic variables)
- Impact of personality traits



Storytelling

- Retold stories: subcorpus NarrAGE (up to 5 variants of the "same" story)
- Interplay of narrative and prosodic units
- Comparison of different age groups



Transcription & Tools

Transcriber 1.5.1

- Orthographic transcription (>500.000 tok.)
- Segmentation: syntactic
- Major prosodic and non-linguistic events

Praat

- Detailed analysis of phonetic-prosodic traits
- Anonymisation (Hirst 2013)
- moca.3 (Alcón & Pfänder, 2015)**
- Corpus publication and administration

References

Baude, Olivier. 2006. *Corpus Oraux: Guide des bonnes pratiques*. Orléans: Presses Universitaires d'Orléans; CNRS Éditions.

Gerstenberg, Annette. 2009. The Multifaceted Category of 'Generation': Elderly French Men and Women Talking about May '68. *International Journal of the Sociology of Language* 200. 153–170.

Gerstenberg, Annette. 2011. *Generation und Sprachprofile im höheren Lebensalter. Untersuchungen zum Französischen auf der Basis eines Korpus biographischer Interviews* (Analecta Romanica 76). Frankfurt am Main: Vittorio Klostermann.

Gerstenberg, Annette. 2014. The Same Old Story? – Prosodic Features in Narratives of Old Age as Cues for Genre Description. *Cahiers de Linguistique Française* 31. 87–92.

Gerstenberg, Annette. 2015. A Sociolinguistic Perspective on Vocabulary Richness in a Seven-Year Comparison of Older Adults. In Annette Gerstenberg & Anja Voeste (eds.), *Language Development: the Lifespan Perspective* (Impact: Studies in language and society Volume 37), 109–127. Amsterdam: Benjamins.

Hirst, Daniel. 2013. Anonymising Long Sounds for Prosodic Research. In Brigitte Bigi & Daniel Hirst (eds.), *Tools and Resources for the Analysis of Speech Prosody*. TRASP 2013, 36–37. Aix-en-Provence: Laboratoire Parole et Langage.

moca 3 = Alcón, Daniel & Stefan Pfänder. 2016. *moca.3. Multimodal Oral Corpora Administration*. Freiburg im Breisgau: Albert-Ludwigs-Universität, HPSTL.

PRAAT = Boersma, Paul & David Weenink. [2015]. Praat: Doing Phonetics by Computer. PRAAT. <http://www.praat.org>.

Transcriber = Geoffrois, Edouard, Mark Liberman & Zhibiao Wu (eds.). 1998–2008. *Transcriber 1.5.1. A Tool for Segmenting, Labeling and Transcribing Speech*. DGA: Sourceforge.

